

# 叻報

本館開設巴利亞書門口第44號

本埠外埠函可寄致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不措工本從英國採辦鉛石板均無不有日字書詩等項尤繁多有價地未嘗經見者其有益紙各機器以待與各商印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有西文字均能刊印前有石版印字大小機器均用精工刊

等來叻發售其書或銅板木反鉛石板均無不有日字書詩等項尤繁多有價地未嘗經見者其有益紙各書目經已另列單張附呈鉛閱者請根

教民善政論下

李馬

客有來問者曰藝術學院教育童之善既得聞矣而國家所設女學堂以收養娼寮女子教以針繡讀書之事其政何如曰亦善政也客曰然則皆善政而無分優拙者乎曰否收養女孩遠不若男孩之甚客曰何謂也主人曰坐我明語子也可乎夫國家設立收養娼寮女子之律其心非不甚善誠以本坡娼寮甚衆龜鵠等類常託跡於斯然若輩則多養女孩以備他日爲娼地步蓋若買年長之妓則其價昂且其心未必能與己相親不易以術爲之籠絡故不如買年幼齡離女其價較廉且幼而撫育使其與己相洽不殊母子稍長則教以吹彈歌舞以及一切娼妓所爲使其習慣而成自然視娼妓一途爲人生之正業以故娼寮中人遂相率而買幼女竟至相習成風無論鵠婦娼妓以至嫖娼者流均無不養育女孩以爲他日搖錢地步彼無知之女實不幸而墮入此途是以特設善章設立學塾收養娼寮之女童延西國女士爲之誨導長成而後即爲之擇配是則遠勝於爲妓者良多故曰亦善政也雖然其中不無弊竇存焉實有遠不及收養男孩之善者爰取而試言之夫國家所設收養女童之法若所存養者均屬娼寮之女預備爲娼者則復何言所奈其查獲諸孩亦不無良家之女其中或緣差役調查而執獲者有之或本係良家誤與龜鵠之眷屬同居一爲有司所聞卽從而搜捕以至無分玉石殃及池魚者亦有之更有不肖者流挾奸圖害指良家爲娼戶妄報而誤獲者亦無不有之雖有司明鏡高懸能別良歹爲之省釋然此中耽驚受累廢寢忘餐之苦已有所不堪若男子則無此慮也夫作奸犯科者不必言卽貧而無倚者流爲國家收養俾得習其工藝此大有益之事則保無有誤獲之虞此不同之處一也中國婦女之教不重多才德以柔和貞順爲住此必跬步不出閨門素承姆訓者始能有此若經西婦爲之教導則彼固習慣西國自主之規及尊貴婦人之俗其視夫男也甚輕且無事則逐隊出遊毫無避嫌之處姑勿論其穢行然卽此後遊習慣乃欲責勤慎持家奉乃收之入院教育有年久睽其父母生兒育女之本心所顯也至於男子則無此慮學成而後即可歸家斷無有彼此竇有不同則究非其父母生兒育女之本心所顯也至於男子則無此慮學成而後即可歸家斷無有違夫子也難矣是以此中之女在華人之稍知自愛者每每不欲爲之婚娶試觀香港已先以此法有七八年之久院中諸女鮮有與華人論婚者多適葡萄牙人等謂天下一家名國之人何分畛域但此中禮俗每不復歸其父母且不待父母之命媒妁之言一遵西例自行訂立婚姻此事曾於香港女子見之並非懸擬者是則育女而不殊無女爲其父母者心何以安苦男子則謂無比虛焉蓋男子則有姓氏所依宗族所繫若不歸家究將何適故雖不肖亦未有遺其宗族而入於他姓者然則收養之童學或出院亦惟有尋其父母再爲團聚耳此不同之處三也且竊更有所述者夫西人禁止買賣人口之事甚嚴卽買婢之端亦均嚴禁然買婢者亦能許婢之父母時相探望迨至長成之後爲之擇配婚嫁而後則由其父母往來婿家以叙姻戚之情爲主人者並不爲之過問且有慈善主人於婢既長成卽交回母家任其自行擇嫁今留院女子並不許其父母探望卽中途偶遇亦惟遙遙相望不能交接一言是則其父母之心較諸賣女與人爲其父母再爲團聚耳此不同之處三也且竊更有所述者夫西人禁止買賣人口之事甚嚴卽買婢之端亦均嚴禁然買婢者亦能許婢之父母時相探望迨至長成之後爲之擇配婚嫁而後則由其父母往來婿家以叙姻戚之情爲主人者並不爲之過問且有慈善主人於婢既長成卽交回母家任其自行擇嫁今留院女子並不許其父母探望卽中途偶遇亦惟遙遙相望不能交接一言是則其父母之心較諸賣女與人爲

世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謁罵威文以及支離贅辭者概不登本館所登來札原擇其有關君報嗣後謹翁來札尚祈自諒更須寫真爵里而後敢督但來稿登與不登均不能將原稿收回也本館詳白

諭言恭錄

○

十月二十五日奉 上諭廣東臺灣府遣缺知府著盧秉政補授欽此○同日奉

上諭吏部奏選議處分一摺禮部右侍郎寶昌着照部議降三級調用欽此○二十八日奉 上諭軍務平定以來各省設立防營朝廷歲糜巨帑不知凡幾各營勇額糧餉必令專事核算方足以鼓勵軍心近聞

多培恩擢用同知李正榮請開復道員等語員外郎多培着交部議敘同知李正榮從前獲咎較重着俟西紙坊合龍後再行請旨餘着照所  
議辦理該部知道片二件併發欽此○同日奉 上諭禮部右侍郎着景善補授欽此

電報譯登 ○十七日英京發來電報云依文巴沙之病現雖甚危然尚可冀或有轉機惟其症若有反覆則縱和緩復生恐亦難取效矣嗟乎羈囚者將垂十年漂零者曾幾萬里幸離虎口方冀故國生還乃頓生无妄之災遭際如斯亦人生所最不幸矣

法國電音 ○十七日法京發來電音云有法人某坐擁多資現已告殂所作遺囑有言將其家業撥出七十萬磅以贈羅馬教皇云按

教皇之富天下罕有其儕至其派神甫置兵備備有國主之規模因約其每年所入租息之項不下二百萬磅之多更有教下諸人時往謁見贈送禮物者則更不知凡幾則其富也豈尋常國主所能及哉

自船報驗 ○十八日附近加籠地方有某木廠其伴曰游亞容者不知何事竟自縊於廠中迨諸人知而解救之則已早經斃命矣現此事業經報索仍未經驗屍官往為勘驗也

狀師回國 ○本坡大狀師奴呂君來助有年代理一切訟務卓著聲名現君緣事已於十八日偕同濶眷附搭英國郵船回國而奴君寫字樓日行事件卽由其同事那不亞狀師代辦一切云

車警宣防 ○近來每見本坡諸手車當於其車底繪畫或白或紅之線數條潦草模糊并非精緻實不明之所以然之故再四思之諒此中必有不可告人之弊端願當其事者有以為之稽查庶免其弊積而莫返可耳

爭產案情 ○十八日本坡臬憲屈公財堂審訊控索一起緣有華人名鴻禧者身故之後其妻與弟互爭家業弟為原告乃延大狀奴魯申主控妻乃被告乃延高里狀師代訴據原告供稱死者之妻并非明媒正娶乃緣拚合而成云計兩造供詞辯論甚繁嗣經屈公科斷言死者所遺家業概歸其妻管理原告不得瀆控而案遂結云鴻禧夫死而妻領其產業自是應然之理但其妻須能甘媚守以奉死者香烟夫如是始合領取家資若果其室難安則斷不容其冒領也酌理平情自應如是但未悉婦之心事果何如耳

擊壞者共二百艘一千八百一十年至一千八百一十五年內共壞四十八艘億前時在地中海濱用戰船一隊圍困法兵一夜被電火擊壞五艘并傷兵士多名延燒船上藥局爆炸有謂近日設立引電柱於船上所以無聞擊壞之事然有不設立引電柱亦無擊壞者固不同於五十年前屢有所聞也由此而觀大約前時致受傷損兼有人命亦由船上人役不小心所致事日練而日精即行船亦有然者矣

礦股出投 ○十八日本坡吉靈分館會將民東礦股百五十分出投此事業經刊刻告白為之傳佈聞是日所投之價計每股銀三元二角半云然則該礦之日非不可想而見哉

吉打弊政 ○檳城西壁有云近來吉打地方所行之政幾有所不盡言之處蓋其官長所辦之事不但延緩因循且甚不公而英籍之人因之大為所累云按吉打乃為暹羅與鄰今其政治如此其頗大抵亦沾染暹羅陋風以至於此也

水底行車 ○舟便於水車便於陸各適其用然有陸地行舟者卽有水底行車以配之英國吉打輸山至魯者士打申隔運河一條長約二里英大臣欲用鍛鐵水底車由河底以行其式如雪車旁置水一埠以免搖蕩去如水面之艇一點鐘能行百英里遠果若製成利用則英京左右地方通行此車無難片時可到心思越出越不窮矣

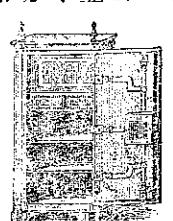
雙報昭彰 ○接閩省友人遞到郵音內言孽報一事誠足令人悚然者據言興化府莆田縣屬有某乙者向以操舟為業嗣乃捨而營運於城中設一米肆頗獲餘資一時家稱小康乃於去月初旬得一奇疾於腦後生一落頭瘡羣醫莫效延至頭項將斷一日忽有友人某甲忽持刃而至直抵榻前曰當日江中之事汝猶憶之否此事非吾自願乃汝逼我為之今案發矣尙不速往為之對質耶吾已卽舉刀刺乙家人阻救不及而乙登卽駿命申復以刃自刺由於是含刃出門乃亦未至家而殂嗣有知其事者至是知果報之無虛乃洩於人曰當日乙業操舟時有少年遠客挾重資而僱其舟乙利之乃召甲同謀殺客而墮諸江遂分其財因改操舟商業賈不意終罹慘報以至於斯也此事於去月十八日經府尊李太守親為勘驗及聞此事因作文紀之并勒石以垂勸誠云

續辦新捐 ○近聞戶部遵照海軍衙門奏准寧止鄭工捐輸援照海防事例一俟鄭工捐限屆滿即截止仍請再展一年作為海防

捐輸由部庫及各藩司收解並隨時知照吏部其收捐條款錄補章程悉照鄭工事例辦理等因查光緒十年十二月因海防需餉浩繁經戶部會議奏海防捐輸專供海防之用其一切事宜查照籌餉事例量為變通辦理嗣於光緒十三年九月因鄭工決口需款甚鉅復經戶部奏請將海防捐暫行停止開辦鄭工新例其收捐條款仿照海防事例量為酌減奏明子限一年即行停止光緒十四年十月一年限滿因鄭工未竣復經戶部奏請展限一年應扣至本年十一月底滿截止在案今聞戶部議定各省鄭工捐款一律仍准收捐另擬由鄭工捐款加成作為海防新班遇有新捐各項官階可壓鄭工班次云云至加成若干及是否確實容俟訪明續錄



馳名鐵櫃出售  
殊不鮮茲特為之錄佈倘  
廢燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦無有優劣之分至於名利大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不  
致燒燬焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦無有優劣之分至於名利大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不



洋行謹啟

啟者奉行由英國督辦各

種美酒來點發售人已退避

馳名茲復由英新辦到顏爾

士斗雲字號之狗頭標烏密

酒到鷄應沽此酒香美異常

不惟飲之可口且能保養精

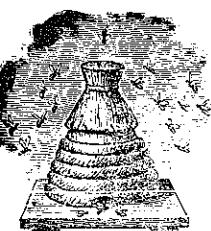
神訥和血氣常飲令人不生

疾病誠酒中上品也 諸君

光顧應細看以上所列之



頂峰萬國標萬蘭萬池酒出



敬啟者茲本公司親由法國督辦頃上  
好萬蘭池酒來額發售其酒清香濃郁  
醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋  
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭  
池酒無能出其右者誠佐餌中妙品  
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別  
家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭  
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜  
倘有劉伶之癖者請早至 明曉也公司謹啟

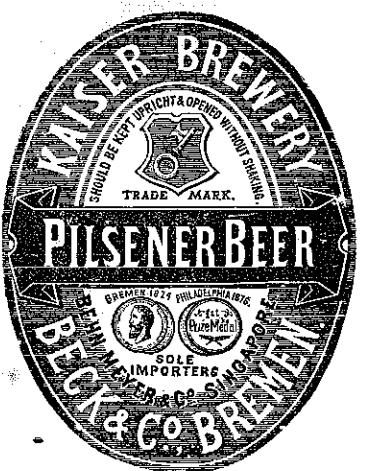
大英一千八百八十八年六月二十號  
大清光緒十四年五月十一日

明曉也公司謹啟

酒品三賣出

烏密發售

蜜酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒

來點發售其酒甚佳茲特標頭印出

諸君光顧請細認免致有誤倘  
有無恥之徒假冒本行鑄起標者本

行定必嚴為控究再此酒不能販往  
加勝吧

望加易 檢測喚 日經等處其

他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十八年十一月十  
八號

明曉也公司謹啟



西國頂上密酒發售

# Gümbacher Bock-Bier



檳城冰雪公司告白 ○敬者本公司自西本年十二月一號即華年十一月初九日起在拿坡之里登馬釐路即王家山脚本機內發賣極清冰塊至於本公司之冰甚為堅固且能耐久而冰質又復清潔異常并取值甚廉每磅不過取銀一占而每早六點鐘開門沽賣至下午七點鐘止然諸君若於夜間需用則須取有本公司之單據或持本公司之單據方能沽買至本公司現在經已印便單件甚多凡一二三四五及十磅之單均無不備諸君有欲購用者可至密打釐路邊第四十四號門牌即安祿酒店公司對門本寫字樓內買還可也然日間需用欲買現資者即往本機內買取銅匱以取冰塊亦無不可至於坡中往來船隻欲為取用者亦能供辦特此聞佈  
大英一千八百八十九年十一月二十九號  
大清光緒十五年十一月二十九號  
大清光緒十五年十一月二十九號  
雪公司謹啟城冰檳

新同興西國藥房告白 ○敬者本藥房設在大馬路吉靈街頭第二百八十五號門牌自辦歐洲製造一切西國膏丹丸散發售或全售或零沽均無不可並能照單檢驗如何製法均能代辦配製之事必加謹慎斷無致誤而本藥房現有西醫模樣前輩者曾在英京考授官醫之職今在本藥房內候診每日上午由九點鐘起至十一點鐘止下午二點鐘起至四點鐘止又有經痘醫士施加沙連卑禮亦在本藥房候診所有痘種均由英京自添而上之品每日上午由十點鐘起至十一點鐘止並有銀牙醫生張星波在本藥房候診每日由上午六點鐘起至下午六點鐘止均在本藥房內候診而本藥房內有半賣頂上戒烟之藥如香煙者無不立除痼疾並製祛風萬應藥酒發售此酒乃精選西國上品藥料虔誠研製專治男婦筋骨酸痛手足拘挛週身浮腫花柳傳毒以及奇癥雜症等奇效異常 諸君賜顧尚悉移 玉惠臨為盼

大清光緒十五年九月初八日

新同興藥房告白

敬啟者茲本行

親由歐洲督辦

頂上正裝密酒

來訪發售其酒

香美異常且蒸

製最為得法功

能潤涼解毒藥

暑陰煩於南洋

尤屬相宜當常

飲之令人不

沾暑濕薦疫等

諸君欲購買者

請認以上所印

價甚相宜

此酒標頭標為

珠之混是所切

曉特此佈聞

大清光緒十四

年九月廿七日

大英一千八百八十九年十月三十號

大英一千八百八十九年十一月二十九號

大英一千八百八十九年十一月二十九號

貨棧出發 ○敬啟者茲本號有大貨棧一間

坐落義福館之鄰第四號門牌現欲出貨

如欲有人收此貨者可與至本號面商便

得此佈 大清光緒十五年九月初九日

黃坤豐號謹啟

佈告牙科醫生 ○敬啟者茲本號有精牙各

科器具前有刻使製器形圖如客商欲取

看視即請知付上分文不受飾在英京此

佈 大英一千八百八十九年十一月二十九號

○ A. & Son's, Ground St., London, S.W.

時款鐘表出售 ○敬啟者奉店開設在國

家信局對門即來安公司之處專在歐洲

督辦各式時款鐘表來助發售計有銀表

一種最貴名貴每枚價值二十五元并有

大小各式金表甚多此屬古董出色者更

有無須表匙皆能上鍊之銀表等枚價銀

五元其表甚為堅固至於時鐘則名體俱

備無論挂鐘座鐘及石質之鐘皆備其

鐘皆異常考究以保有此者他如金表

金匙相盒金表練金戒指等各物甚多不

以爲奇而奉店所發代

諸君惠顧請移玉光臨為盼

大英一千八百八十九年四月十七號

大英一千八百八十九年四月十七號

大英一千八百八十九年四月十七號

後弟婦果不安於室誠知吾弟子料今余已無法可施而吾弟既爲神勇當必有以處此幸令夢中教我囑畢是夜即宿於殿廡之下果夢舟來告曰婦之不肖弟已知之兄今歸家可任其改過候至中途弟將取之去也兄夢醒如所言歸告兩弟遂任其改過婦遂與隣村王氏子定婚約於去月二十日過門乃歸至時竟晚出門登車而去時鄉人見婦於其夫七旬未滿卽患改職無不謂其忍心乃婦則欣然出門并無留戀以爲新人如意卽在目前詎意行至中途忽有旋風一陣繞輿三匝而婦竟死於輿中矣於是遠近哄傳詭爲異事時舟兄始將其事與人言之一時咸詫舟之靈而安溪判官之前香火爲之頗盛云

閩事拾遺 ○福建水師提督彭紀南軍門因公到省僑寓賓院前是塘行臺約同卡領軍制軍卽日赴長門一帶巡閱炮臺詩云王事  
廝鹽不遑啟處其軍門之謂乎○閩邑其鄉人與鄰境爭奪相互通告窮年累月雀鼠難平近又彼此紛爭以致鬥毆斃命祿大令閩報當卽下鄉相驗不知若何辦理也○辦學南臺保甲事宜莫大令廷動現終大憲委欽汀州警局所還保甲事宜另委劉司馬家驗辦辦云

遙迎憲節 ○鄂友來書云近自廣東省垣來函云關延兩湖總督張香帥有定於上月二十六日由學起節蒞新之說於是輶下各差

弁於二十九日紛紛附坐輪船東下先至滬上預備迎送者謂恐蒙日期大約在月望左右未可知否

管叢藝蝶

○急海無涯迷香有洞風流數澤不知留盡多少哀年乃有生而自愛不食柳巷以藏驚死也況冤墮花叢而葬蝶好媚

緣是惡姻緣彼意外之遭逢實前身之夙孽矣遇達友人所說云目前順德水縣地方有吳氏某甲家被匪久入行劫事後經在該地方官報明賊犯遂不緝獲甲急於破案前數日復由鄉來城擬向府署稟請追緝日前呈尚未遞過有事直經下九甫地方途事與一老尼逆面相遇一閃側間甲忽昏眩不知所措恍惚身從老尼而行無前至一庵首引甲入甲朦朧中已不辨街名方知進庵尼入此一庵室坐定老尼復出茶飲之頃之心下漸覺了了見室內少尼數輩與二三粉白黛綠者環繞左右姿色頗麗與老尼耳語良久卽轉目視中秋波微溜巧笑宜人甲方心然惑之私念得此佳麗樂數辰夕亦良適正欲與之扳談奈苦舌木舌澁不能出有若啞甲至是大懼向老尼指口而詢尼舉手作安憇狀語申勿驚隨退去鑄少尼復與之圍坐飲酒行樂卽時身入溫柔鄉亦頗忘舌強之苦如是三夕懶極綢繆惟念身囚牢籠不知何以能脫日間有兩健男出爲具食者甲從而尾之窮室後階際有梯可升卽動逃念椎鼓初插甲伺諸尼入洛竟乘便登瓦匍伏而遁第莫知適從惟向前附近因憶西來初雖有族人某乙暫肆於此乃循瓦以之叩天棚而下乙一見駭絕急詢所以申指口不能言祇用楮筆直書所遇以告惟不識庵處何名坐落何處乙驚異問將想不出爲可慮庵尼作弊日恐甲家人懸望翌晨卽快快舟送甲返舍俾速調治卽抵家後卽大呼而死死後卽素業歧黃者亦不得其致命之故合家哀憤痛不欲生又無從爲之昭雪惟以紅布纏足矣之首陳嘉厲鬼尋尼索命友言如此其然乎否乎夫以佛門清淨之方出世修行之地乃庸術宣淫罔爲如此若所謂鬼確則誠有害於國事哉總方紳耆不可不細爲察究也

京邸近音 ○禮部爲客行專祠祭司案呈本部具奏恭照 成憲錄年應自十一月初一日到次年正月十六止如遇 壇廟大

祀王公百官均應穿綠貂朝服等因奉旨知准了欽此欽到部照應各行各衙門轉行轉照○年例自十月二十一日起至廿九日止由中正殿遷桃兒帽大小喇嘛一百二十名在北海闢福寺內大雄寶殿唪洞皇克經演跳布札九口前日經管理中正殿喇嘛印務處傳集衆喇嘛等屆期前往照例唪經○已故鎮守山西遠綏城等處將軍福軍帥興曾經轉戰多省莫於粵東戰績尤烈士民賴以保全者甚衆近由伊納軍參領所遣之缺名取本門上四五品人員遞換等因前來查本門上之二三等護衛四五品典儀中均無合例槩以保送入放副護軍參領之員相應各覆貴護軍營查照○管理樂部事務多羅貝勒載爲咨行事所有光緒十四年除夕光緒十五年正月元等日曾經預備喜起舞之大臣侍衛德福等二十四員現在有無各項事故並應否改派更換之處照由貴領侍衛內大臣處查明卽日咨覆本部以備繕摺入奏事關大典幸勿遲延

京報選錄 ○護理江蘇巡撫布政使臣黃彭年跪

奏爲恭報微臣交卸撫篆日期仰

聖諭札准吏部咨內閣抄出光緒十四年十月十七日奉 上諭浙江巡撫着崧駿訓誥着黎剛調補江蘇巡撫等因欽此行知照旋准調任

撫臣崧駿來文准部咨光緒十四年十二月初八日奉 上諭江蘇巡撫着黃彭年暫行護理等因欽此臣遵於光緒十五年正月初二日接科撫篆當輕恭摺具奏在奏茲臣赴寧監臨事畢於十年八月二十九日由甯起程回蘇新任撫臣剛毅先已行抵蘇省臣隨將任內經手事件卽理清楚於九月初二日飭委蘇州府知府魁元撫標罕軍參將常福將江蘇巡撫關防暨 王命旗牌文卷等項齊送撫臣剛毅接收任事臣卽

於是日交卸仍回江蘇藩司本任所自徵直交卸撥兼日期除恭疏題報外並繕摺具奏伏乞 皇上聖鑑 襲奉 碑批知道了欽此  
 猶山片 再前因鳳縣未完光緒十四年地丁銀三千二百二十一兩四錢六分三釐一毫耗羨銀三百八十七兩五錢八分三釐本色倉斗米一百四十九石一斗一升當將經徵經催收解司庫分別歸入十五六年春秋撥冊內造報其本色倉米久經全數收儲在倉所有原參各官處分照例詳請具奏耗銀兩全數徵收完解司庫分別歸入十五六年春秋撥冊內造報其本色倉米久經全數收儲在倉所有原參各官處分照例詳請具奏開復前來臣覆核無異合無仰懇 天恩俯准將原參之經徵官鳳縣知縣郝振麟經催接催官前任太涼府知府現任莫甯道餘廉三前任布政使陝西巡撫張煦現署布政使嵩崑督催官前任巡撫調任江蘇巡撫剛毅各應議職名 勅諭悉予開復後用昭勸勉除咨戶部查照外理合片具陳伏乞 聖鑑訓示謹 奏奉 係批著照所請該部知道欽此 ○奴才托倫永德布跪 奏為軍台廢員由配脫逃請旨飭緝究辦該廢員劉正興年貌籍貫開單飛咨鄰境直隸總督山西巡撫熱河都統轉飭所屬龍奴才所屬各地方緝拿仍先行咨報兵部刑部外相聽請旨飭下江蘇巡撫順天府尹五城一體嚴拿務獲兜拏所有廢員由配脫逃請旨飭緝究辦緣由理合恭摺具奏伏乞 聖鑑再該員劉正興漫罪原案尚未接准部咨是以未能聲叙合併聲明謹奏 碑批另有旨欽此 ○倪文蔚片 再接准山東撫臣張曜電摺乞借運土鐵路前鐵車等全副派員由水路運東等因查山東省堵築工程現當緊要鄭工鐵路運土得力已著成效自應即由河路運往以期迅速當派前署開歸道降補同知李正榮馳赴上南廳工次將所存運土鐵路鐵車一切贍用器具點明裝箱催船順流東下於九月初一日起程除咨山東巡撫臣張曜查照外謹會同河東河道總督臣吳大澂附片 奏伏乞 聖鑑

工部局告白 ○廢者特此通知所有二三號出稅馬車之御夫及牽挽東洋手車之人知悉凡本年内所領之手牌可前來送還本局

奏奉 碑批知道了欽此

以便換領一千八百九十年之新牌凡換領手牌者可至王家山腳釐谷馬釐路邊本局貨倉內之註冊所申報明應照以下開列之日期領來勿得遲誤 計開 各東洋手車換牌定於西一千八百九十年正月十五號即華十二月廿五日禮拜三起 各出稅之馬車換牌定於西一千八百九十年二月三號即華庚寅年正月十四日禮拜一起而一千八百九十年查驗東洋車及馬車之處乃在王家山腳本局註冊所內查驗而查驗之日即照以上所列之日起舉行 本局欲驗之車則必先期到發傳單通知車主定於何日看驗如未經通知者即將車牽至亦不勘驗以免混亂 凡一千八百九十年所有到局領牌註冊各東洋車其轆及倚靠之桿須撤用花旗皮方可而車蓋之裏則概用黑布若不照此式樣則本局斷不允為給發牌照也各宜周知慎無自誤至於車牌之費則每年繳銀四元此項於領牌之際即先為繳費至各馬車之主人亦照以上所列之日即須將本年所出之車牌及車內之規矩單綴還清不照以上期內繳還則本局定當指控也 凡各馬車無論何等之車皆給與二等之牌照除將其車內擰縛門窗等件大為整頓如奉員於前半年查驗馬車時所言者即不在此內 以上開列凡馬車東洋車等宜一體知之慎無自誤此佈 大英一千八百八十九年十二月十三號 光緒十五年十一月廿一日 工部局司理人釐兒不勝宣禮謹白

工部局告白 ○廢者特通知牛車及載貨手車知悉所有一千八百九十年查驗載貨手車及牛車等定在王家山腳釐谷馬釐路邊本局貨倉內之註冊所申報明應照以下開列之日期領來十三日禮拜五起 載貨手車則定於一千八百九十年正月八號即華本年十二月十八日禮拜三起 所有載貨手車及牛車等於以上開列日期以後倘仍在路中未換新牌未定續照一千八百八十七年訂立第九條章程內第一百零三章第五節指揮車主 凡有註冊之日起以上開列之日起以後每日以上午七點鐘起如須改換時刻當再通知 凡各車如到換牌掛號者其車當在釐谷馬釐路及丁路麥路即王家山腳之三角路傍順為排列作為一行庶免有礙道路之處 凡各牛車每車牌費六元載貨手車每年牌費四元此項須於領牌之際繳行先償非若輸倉者半年分償一次凡謂牛車手車人等名宣遵照慎無自誤此佈

大英一千八百八十九年十二月十三號

大英光緒十五年十一月廿一日

工部局司理人釐兒不勝宣禮謹白

洋餅發售

○廢者本號專製各式洋餅發客精良異常自甲申年開創至今素蒙

諸君惠顧其素身餅每磅計銀五角而鑲花之餅

每磅計銀七角半其海菜餅每磅計銀四角而鑲花之餅君有定造雪糕亦能如命每磅價銀一角其餘各餅及定造洋菜均能代辦此以備諸君於西人冬節送禮之用倘諸君有重慶者請細認招牌店不致悞光緒十五年十一月廿一日舊盤滿第六拾一號門牌即稱號

新張發貨 ○敬啟者本號專營蘇杭雜貨各色來路時款綿綿正頭京庄偏關唐山時款家私衣錦綉絲綉送禮京菓海味雜貨日用各物俱全貨真價實童叟無欺貢茶尤甚請到至玻璃前塗木街門牌第二百一十八號請便易持此佈

啟者本公司所製之威士忌標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以諸君沽飲者仍

均深獎譽在歐洲一帶

各國之人無不喜飲此

酒因其氣味清香遠勝

於他酒故

也是以本行特辦此

酒來助發售自此酒

到助而後凡沽飲者無不盛稱

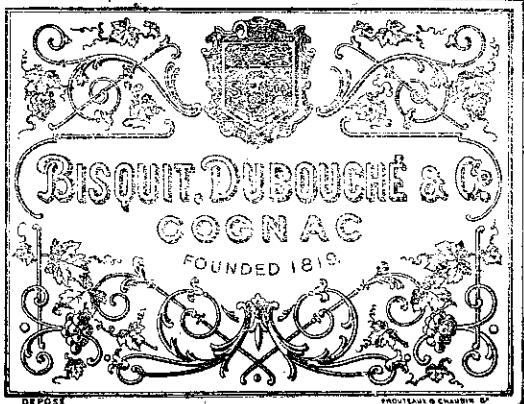
其美且此酒與本坡天氣莫屬合宜

翁賜顧新細心辨認以上所列各標頭并有不

殺呼譽等西字爲憑庶

FISCHER & C° Sole Agents FOR SINGAPORE And Straits Settlements

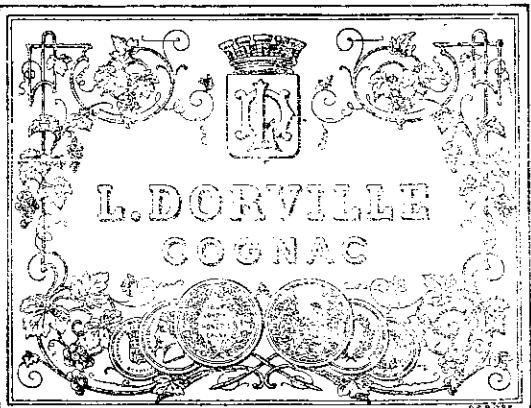
## 威士忌標萬蘭池酒出售



免爲珠目之混是所切禱  
大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼譽卽前加珍夢洋行謹啟

## 正金鐘萬蘭池酒出售



如以上所黏各標頭無本行不殺呼譽華字者卽爲假貨幸勿爲之  
誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號  
不殺呼譽卽前加珍夢洋行謹啟

天

製造之法一  
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡諸翁  
有欲零飮者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外埠者仍  
可至本行沽買至此酒  
精妙異常專前  
酒味甚清必勝  
者皆爲上坡家東  
以之蒸釀者之料保  
無僞充之  
此酒若在本坡沽  
飲甚幽台宜且價亦  
甚廉諸翁沽用須  
為留心辨  
珠之混因  
現在市上假冒者甚多  
諸君源源惠顧甚廣銷流銘感實深故本公司特於西十  
二月一號卽華拾一月初九日起每水一磅僅取銀一占而自十一月初興九日以  
公司再換新單照價核算每單一磅者卽給回二磅之單以昭公道卽或持原單至本公司換內照單內所列之冰信取其數亦無不可至  
諸君有欲開擗簿以取冰雪者請卽至本寫字樓購用均由尊使至如有欲買單取雪者可至本寫字樓或至王家山腳製雪之廠其一則在小東陵地方其一則在弗鄰路邊卽大錢弔  
橋頭而諸君惠顧新爲細認本公司字號庶免爲誤買沽特此佈聞  
大英一千八百八十九年十一月三十號

## 白密酒出售



啟者奉行親在歐洲督辦龜夢之白蜜酒及卑  
施拿之白蜜酒來助發售其龜夢之酒係作飛  
燕標卑施拿之酒係作熊標其酒香異常  
可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患  
在叻臘甲各地以及蘇門答臘慕娘暹羅安南  
等處諸君均喜歡之而喫地各酒店更多購  
用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場

九

而本行并有希打馬號之威實紋酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力  
酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙  
烟及歐洲各式烟發售更有鐵燭製造甚精並無雜以木料而其鏡  
鑰非盜賊所能開本行之沽賣此標已有五十年之久素蒙諸君樂  
為購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七  
磅精美異常諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞  
大英一千八百八十九年十二月二號葛士兄弟洋行告白

九

實得力冰雪有限公司司告白  
啟者本公司自開設以來製造冰塊向蒙諸君源源惠顧甚廣銷流銘感實深故本公司特於西十  
二月一號卽華拾一月初九日起每水一磅僅取銀一占而自十一月初興九日以  
公司再換新單照價核算每單一磅者卽給回二磅之單以昭公道卽或持原單至本公司換內照單內所列之冰信取其數亦無不可至  
諸君有欲開擗簿以取冰雪者請卽至本寫字樓購用均由尊使至如有欲買單取雪者可至本寫字樓或至王家山腳製雪之廠其一則在小東陵地方其一則在弗鄰路邊卽大錢弔  
橋頭而諸君惠顧新爲細認本公司字號庶免爲誤買沽特此佈聞  
大英一千八百八十九年十一月三十號

得力冰雪有限公司代理人葛士兄弟洋行謹啟

壹

佈

聞

大鏡出售 ○敬者茲本館有新到各式大鏡大小俱全其鏡價銀金邊甚為美觀 諸君有欲採買者請至本館看明以鑑選購特此

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○敬者茲本號當有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號現小呂宋採辦上料精工監製較至

本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺干士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及尊刺馬即仲

方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其七耳其之組網乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督

等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等安購至而啓刺馬即仲光之煙則向仲光晏多尼等諸名家購來而本號并售紙捲之

烟乃將西國之頂上名烟捲就如成馬愧刺勞士 刺因修刺 各兒那勿刺乙 瑞乙加波路等各名煙均無不有此乃向美國譽兒那地

方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其七耳其之組網乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督

辦頂上之標不勞參及馳名之直里加士打頭三金塔之美國烟經發售以備諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售

而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇頗自辦各式烟紙如 咸客 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧美等款式甚多不能盡錄 諸

尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜閱名請至土庫花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之櫈細認明前大玻璃窗上書金

色西字招牌并不空誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號

再為佈告 ○敬者本號以上所出之告白有四名曰刺因修刺者此烟乃天下馳名久為衆士商所共悉其原煙拿裝者乃持磅龜鑑

之最上名工所製其卑立巴因刺者乃為商者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及

巫越打亞哥柔國中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之

烟無能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天為下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫

花園邊第八號門牌吉慶拍賣館之隣以俾諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸君賜顧尚懋移 玉前來以憑識據本號於西國各處

無不備有且其價格外從廉為惠顧不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打登基里亞幼尼巴西煙店謹白

大莫北慕娘輪政使司 爲曉諭律條事照得現在有藍烟筒輪船由新嘉坡往來古達仙那港等埠每月往來二次如有附貨搭客者可

至新嘉坡本公司之代理人然申洋行內詢問便知如有客籍人及奉西教之人或單身或攜眷到本轄之北慕娘者可至本公司之代理

人處買取船單每紙五元至六元小孩十歲以下者半價因現在仙那港地利日興建造日漸人民日衆故需用工役亦日多該處天氣甚

佳週年如香港八九月之氣候近來香港雖有工藝之人甚多前往該處然其須役仍復甚殷且其工資所入亦有甚豐茲將各役工價略

登如左 計開 木匠 每月工金十六元至十八元 運貨工每月工金十五元 鞋工 每月工金十元至十五元 裁縫 每月工金十

元至十五元 薙髮匠 每月工資十二元 洗衣匠 每月工資十三元 熨衣匠 每月工資十二元 幷將食物價銀列左 計開 魚每

斤銀一角二占至一角四占 魚十錢斤銀一角六占 羊肉 每磅銀三角半 牛肉 每磅銀一角半 猪肉 每斤銀三角六占

人如欲請地種菜及種菜者可向農處地理司署取討憑字准照以下所列規條而行 計每人人可與五希萬之地三年內不收地稅以

後一希萬一年不過僅繳稅二角而已其中或有客人及入教華人欲取山林之地願自行倒樹開墾而耕作者於初領地之四閱月內

每一男丁可向國家借用三十有婦者可借五元有子者可借六元但其借否係由國家主裁非為定例所借之項以十八閱月繳還但諸

人有欲來本公司所轄各處方者可向本公司代理人然申洋行內報明若果真實無欺則其來往船費無須自

者即將其產業充公并將其人或拘禁終身或驅逐出境而私會之頭人或受有職事人等本國家必當從重懲辦至於外來之人到本國

辦而本公司代理人亦當為之預備俾不至往返耗資財也但如有人欲至附近仙那港等或古達或萬汝諸埠種作胡椒者本國家所轄各

埠便給與地段發者耕作計萬法地方由南國以帆船前往不過一日水程而已該地甚屬肥沃如種胡椒更為合式現在業經取地開工

種種者已有甚多但有人結伴前往該處種植胡椒者必須請其首領人先至該處劃定地段以及預備一切事宜庶免臨時倉皇失措但

此等人欲至本國家所轄各地種者如由本國家支取船費則務須先至仙那港到華之行即將情形通知該處輪政使司方可特此嚴

示 告 癥 招 墓 娘 埠 北

知各官廳請其印白示 大英一千八百八十九年十一月廿六號 大清光緒十五年八月二十三日

巴越館主謹白

Singapore.